# Latinska paleografija

### Razvoj pisma

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ANTIKA | kvadratna kapitala | epigrafska pisma |
| rustična kapitala |
| kurzivna kapitala |
| kurzivna majuskula |
| knjižna kapitala | paleografska pisma |
| uncijala |
| poluuncijala |
| kurzivna minuskula |
| SREDNJI VIJEK | prekarolinška minuskula |
| kurijala |
| beneventana |
| merovingika |
| vizigotika |
| insularna pisma |
| karolina |
| gotica |
| humanistika |
| NOVI VIJEK | bulatika |

### Pojmovi

**kratice**

1. **suspenzije** – jedno ili više prvih slova: B∙ = bus, Q∙=que
2. **kontrakcije (nomina sacra)** – izostavljena slova unutar riječi: = Deus, , = Dominus

**nexus litterarum** (splet slova)

1. **ligaturae** – dva slova spojena, što mijenja osnovni izgled slova i otežava čitanje, npr. &= et
2. **C:\Users\Jelena\Desktop\UNT.pnglitterae** **contiguae** - dva slova spojena tako da je zadnji potez prvog slova ujedno i prvi potez drugog slova. Najčešće radi uštede prostora, na kraju retka. Ne narušava čitkost. =UNT

**iluminacija** – često presudna u dataciji ili određivanju provenijencije. Općenito puno govori o stavu čovjeka prema pisanoj riječi i pokazuje pažnju koja joj se posvećuje. Julije Klović Croata (Illyricus), 15./16. st. najslavniji minijaturist, **Michelangelo minijature**.

**ilustracija** – iluminacija usko vezana uz sadržaj, prvi primjerci: Vergilije i Homer, 4./5. st.

**inicijal** – potencirana arhitektura kapitalnog slova, rijetko antropomorfni, češće zoomorfni (ornitomorfni i ihtiomorfni). Karolina: zlato i srebro

**minijatura** <minium (olovni oksid) – crvena tinta za rubrike, naslove i inicijale

**rubrica** – izvorno: tumačenja osnovnog teksta pisana crvenom bojom (lat. ruber)

**evangelijar** – zbirka 4 Evanđelja

**evanđelistar** – odlomci Evanđelja koji se čitaju na misi kroz liturgijsku godinu

# Latinska paleografija

### Rad na rukopisu

Pomoćne povijesne znanosti (15 min)

diplomatika, epigrafija, paleografija, kronologija, heraldika, genealogija, numizmatika, sfragistika…

### Epigrafija

grč. ἐπί+ γράφω - natpis

proučava povijesne natpise urezane ili uklesane u kamen i druge čvrste materijale (metal, drvo)

podjela prema pismu: grčka, latinska, ćirilična, glagoljska, hebrejska…

podjela prema kronologiji: antička, ranokršćanska, srednjovjekovna...

### Paleografija

grč: παλαιός + γράφω – staro, drevno pisanje

proučava razvoj pisma

bavi se čitanjem i dešifriranjem starih rukopisa

cilj: ispravno čitanje teksta, datacija, određivanje autorstva i mjesta nastanka, određivanje **ruke** koja je pisala rukopis

autor vs. prepisivač

### Datacija

…

### Ruka

…

Vrste pisma (60 min)

### 1. knjižna kapitala

samo jedno sačuvano djelo (ep *Carmen de bello Atiaco*), autor nepoznat. Nađen u ruševinama Herkulaneja (79. g.), a govori o bitci kod Akcija (31. g. pr. Kr.) – prilično precizna datacija

### 2. uncijala (15 min)

rimska epoha, doba carstva, 4.-9. st.

majuskula

* slova su ovalno stilizirana (svečana, čitka, lijepa – pismo Biblije)
* ne rastavljaju se riječi ni rečenice

*Splitski evangelijar,* 6./7. st.

* Uncijala je ujedno i epigrafsko i knjižno pismo. Nastala je u doba kasnog Carstva i koristi se sve do 9. st., a nakon 9. st. samo kao ukrasno pismo naslova.
* Majuskula – dakle, koristi samo velika slova.
* Karakteristično je zaobljena, što ju čini lijepim i svečanim pismom.
* slova su prepoznatljiva – imaju kaligrafske poteze: a\_\_\_\_ d\_\_\_\_ e\_\_\_\_ n\_\_\_\_ m\_\_\_\_
* riječi i rečenice se ne rastavljaju!
* Evangelium Spalatense, 6./7. st pisan manjim dijelom uncijalom i većim dijelom poluuncijalom. Čuva se u riznici splitske prvostolnice. Ne zna se gdje je nastao, Ravenna, Akvileja, možda i Dalmacija. Inače, njegovi su faksimili objavljeni 2004. godine uz 1700. obljetnicu mučeništva sv. Dujma (naklada Splitskog književnog kruga i Splitsko-makarske nadbiskupije)
* **Itala**, stari prijevod Biblije, iskvarena; papa Damas od sv. Jeronima naručuje revidirani tekst – Vulgatu. Mi ćemo pokušati pročitati ulomak uz Itale (4. st) koja se čuva u knjižnici benediktinskog samostana Sankt Gallen u Švicarskoj. Sadržaj tog kodeksa vrlo je mješovit: Eneida, Georgike, Vetus Latina, Terencije…
* čitamo Itala Sankt Gallen 1394 [str 81.](http://www.e-codices.unifr.ch/en/csg/1394/81/0/Sequence-748) , ev. do str. 82. (za ilustraciju oštećenja: [str 80.](http://www.e-codices.unifr.ch/en/csg/1394/80/0/Sequence-748))

[transkripcija](https://books.google.com.au/books?id=7TFHAQAAMAAJ&pg=RA2-PT358&lpg=RA2-PT358&dq=contra+templum+interrogabant+illum&source=bl&ots=fo3X0zdlCo&sig=B8R1BJmz1y_9Ngp78JOXn7ArHwM&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwi9tsCzk4PbAhUI6bwKHTt4D3MQ6AEIKjAA#v=onepage&q=contra%20templu)

Et sedente eo ad montem Oliveti contra templum, interrogabant illum secreto Petrus, et Jacobus, et Johannes, et Andreas: Dic nobis, quando haec erunt? Et quod signum, cum incipient omnia haec consummari? Et respondens ait illis: Videte, ne quis vos seducat; multi enim venient in nomine meo, dicentes: **Quia** ego sum: et multos seducent. --- Cum autem audieritis bella, et opiniones proeliorum, nolite turbari, oportet enim fleri, sed nondum est finis. Exsurget enim gens super gentem, et regnum super regnum, et erunt terremotus circa loca, et fames: initium dolorum, omnia haec. --- Deinde vos ipsos tradent in Concilia (?): et in Synagogis bapulabitis (vapulabitis); et ad Praesides, et ad Reges stabitis, causa mei, in testimonium illis. Et in omnibus gentibus in primis oportet praedicare Evangelium. Et, cum adducent vos, tradentes, nolite solliciti esse, nec praemeletare (praemeditare?), quid loquamini: sed quocumque datum fuerit vobis in illa hora, hoc loquimini: non enim vos estis, qui loquimini, sed Spiritus Sanctus. Et tradet frater fratrem ad mortem, et pater filium; et insurgent filii in parentes, et morti adficient eos. Et eritis odio omnibus, causa nominis mei. Qui **autem** perseveraverit in finem, hic salvus erit.

### 3. poluuncijala

minuskula (Splitski evangelijar, str 42., 43., u kombinaciji s nešto malo uncijale)

### 4. kurzivna minuskula

omogućuje brzo pisanje i pokazivanje osobina rukopisa. Istovremeno, otvara prostor nemaru – teško čitljiva.

Ligature su jako česte i strašno neuredne. Riječi se ne odvajaju, pa čak i one budu često povezane ligaturom!

Poprima lokalna obilježja – korak prema razvoju nacionalnih pisama.

### SREDNJI VIJEK

* 7.-12. st.
* razvoj nacionalnih pisama: talijanska prekarolinška minuskula, beneventana (jug Italije i Dalmacija), merovingika (Franačka), Vizigotika (Španjolska)
* karolina – opće zapadnoeuropsko pismo
* vidljiv utjecaj politike na razvoj pisama
* središta kulturnog djelovanja: katedralne **gramatičke i retorske škole** i samostani, odnosno njihovi **skriptoriji**
* zanimljivost: posljednje antičko pismo – rimska kurzivna minuskula – vrlo nečitka, no u srednjem vijeku redovnik poznaje samo ideju vječnosti, ne žuri pa ne piše nečitko, nego ako treba i čitav životni vijek posvećuje jednom jedinom kodeksu, pažljivo kaligrafski ujednačuje pismo, posvećuje se minijaturama i inicijalima.

### 5. talijanska prekarolinška minuskula

prijelazno pismo od uncijale/poluuncijale do karoline na sjeveru i beneventane na jugu Italije. Siromašna ornamentacija i produkcija, što se objašnjava odrazom političkih prilika na kulturne prilike

### 6. kurijala

pismo papinskih kancelarija. Minuskula, dijeli se na stariju, 8. st. i mlađu, 11. st.

### 7. beneventana (15 min)

8. st., samostan Montecassino (Benevento)

popularna na Jadranu

* oštra razlika između debljih i tanjih linija
* riječi odvojene
* interpunkcija dosljedna
* kratice i ligature konstantne
* uglata (slova “prelomljena” po sredini)

*Evangelijar opatice* *Vekenege*,11. st.

*Horae monasticae opatice Čike*, 11. st.

* samostan sv. Marije u Zadru – oxfordska biblioteka Bodleiana

*Historia Salonitana* Tome Arhiđakona, 13. st.

* beneventana i karolina su otprilike istovremene, samo je beneventana nacionalno, a karolina opće pismo
* Langobardi u Italiji (6.-8. st.): nema kulturne djelatnosti. Potom Karlo Veliki 774. g. Langobardsko kraljevstvo pripaja Franačkoj; jug Italije ostaje samostalan do Normana, 11. st.
* oživljavanje – obnova Montecassina (u tal. pokrajini Benevento) krajem 8. st. (i sam samostan ima vrlo burnu povijest, ratna razaranja i požari te unutarnji razdor – 986. g. dijaspora u Zadar – naš najaktivniji skriptorij u **samostanu sv. Krševana**)
* beneventana nastaje sve izraženijom kaligrafskom tendencijom kurzivne minuskule u 7./8. st.
* nastaje u montekasinskom skriptoriju i preko Jadrana se širi u dalmatinske skriptorije
  + obuhvaća sav jug Italije, osim područja pod grč.-bizantinskim utjecajem (Kalabrija) i pod arapskim utjecajem (Sicilija)
  + dalmatinski skriptoriji beneventane: Zd, Osor, Rab, Ši, Trogir, St, Du, Kotor
* na vrhuncu razvoja (11. st.) riječi su odvojene, interpunkcija dosljedna, a ligature i kratice – premda vrlo bogate i česte – konstantne
* ispočetka je obla, kasnije uglata, što se postiže prekidanjem tzv. i crtice (vidi sl. u ppt.)
* karakteristična slova: \_\_\_\_ = a, \_\_\_\_ = e, \_\_\_\_ = r, \_\_\_\_ = t (u nekim prijepisima Aprimirus umj. Tripimirus! po tome zaključujemo da je original bio napisan beneventanom)
* **ligature**: \_\_\_\_ = ei, \_\_\_\_ = et, \_\_\_\_ = ex, \_\_\_\_ = fi, \_\_\_\_ = gi, \_\_\_\_ = li, \_\_\_\_ = ri, \_\_\_\_ = [ti], \_\_\_\_ = [ci] ligature mogu također služiti za dataciju jer se s vremenom mijenjaju
* **unio litterarum** – zbijena slova: oc liči na a \_\_\_\_, pot \_\_\_\_\_\_\_
* **kartice**
  + horizontalna crta: = quoniam, no= nobis, = est, = non
  + kosa crta koja siječe jedno slovo (suspenzija): \_\_\_\_ = -rum, \_\_\_\_ = quod, \_\_\_\_ = eius
  + apostrof '=-s/-us: mun' = munus
  + mala 2 iznad kraćene riječi krije izostavljeno r: dicit2 = dicitur, ALI au2 = autem
  + semikolon ; ili Ʒ = -us: oibƷ = omnibus ALI q; = que
  + mala 3 iznad kraćene riječi krije izostavljeno m: cu3 = cum
* **kontrakcije**: gla = gloria, ama = anima, mia = misericordia
* većina rukopisa je anonimna: „pro remedio animae“ – „Tria digita scribunt, sed totum corpus laborat“ – sve ujednačeno i estetski dotjerano
* ornamentacija se razvija usporedo s pismom i biva sve bogatija
* od inicijala osobito često slovo I (a pogotovo izraz In illo tempore)
* najslavniji rukopisi: **Evangelijar opatice Vekenege** i **Časoslov opatice Čike** – oba su pripadala samostanu sv. Marije u Zd, i oba se danas čuvaju u oxfordskoj knjižnici Bodleiani, te posebno važni za proučavanje naše povijesti: **Historia Salonitanorum** pontificum atque Spalatensium Tome Arhiđakona, **Kartular sv. Krševana**, **Kartular sv. Marije** i **Kartular sv. Petra u Selu** (doduše samo 1 stranica)
* mi čitamo ulomak iz **Trogirskog evanđelistara**, 12. st. ([Matejevo evanđelje](http://www.vatican.va/archive/bible/nova_vulgata/documents/nova-vulgata_nt_evang-matthaeum_lt.html#9) Mt, 9, 18-23, [Prijevod](http://biblija.ks.hr/knjiga.aspx?g=47) Kršćanska sadašnjost)
* prekrasni inicijali koji se pružaju preko cijele stranice, vrlo lijepe minijature. Rad je više pisara i iluminatora
* faksimili, priredio Miho Demović, izdanje splitskog Književnog kruga

Secundum Matheum. **In illo tempore ???** loquente Iesu ad turbas. Ecce princeps unus accessit et adoravit[[1]](#footnote-1) eum dicens: Domine, filia mea modo defuncta est. Sed veni, impone manum super eam et vivet. Et surgens Iesus sequebatur eum et discipuli eius. Et ecce mulier que sanguinis fluxum patiebatur duodecim anni accessit retro et tetigit fimbriam[[2]](#footnote-2) vestimenti eius dixitque intra se: Si tetigero tantum vestimentum eius, salva ero. Ait Iesus conversus et videns eam dixit: Confide, filia; fides tua te salvam fecit. Et salva facta est mulier ex illa hora. Et cum venisset Iesu in domum principis, et vidisset ibi tibicines…

### 8. merovingika

na području države Merovinga 6.-8. st. Nagnuta je ulijevo. Haste slova su vrlo dugačke, slova vrlo zbijena, ima jako mnogo ligatura koje su još k tome nedoslijedne, malo kratica (vidi Stip., str. 77.)

### 9. vizigotika

Pirinejski poluotok, 2. polovica 7. st. (vlast Vizigota do 8. st. – Arapi!) dijeli se na dokumentarnu vizigotiku koja se zadržala čak do 14. st., i knjižnu vizigotiku do 9. st. (zamijenila ju je karolina). Osobitosti: naslovi se pišu kapitalom, i to izvještačenom, npr. slovo V ima poprečnu crtu, S ima dvije grane, a o se piše u obliku srca. Lingvistički je pak vidljiv pirinejski latinitet: b/v, k/g, h se izostavlja (vidi Stip., str. 81.)

### 10. insularna pisma

irska i anglosaksonska, 6. st. – 11. (Normani!) nije razvijena na temelju kurzivne minuskule jer ona onamo nikad nije ni dospjela, već na temelju uncijale i poluuncijale (Briti i Gali su nositelji latinske kulture). Osobitosti: haste počinju malim trokutom, sustav kratica je rimski (tzv. notae tironianae) jer se na otoke nije odnosila Justinijanova zabrana upotrebe kratica.

Izuzetna iluminacija. Doseg znatno veći nego na europskom kopnu (keltski faktor?). Zamršeni meandarski sustav pletera, spirale koje se granaju, likovi izobličenih životinja. Ponekad su oslikane čitave stranice, koje gledane izdaleka liče na harmoničan mozaik. (vidi Šanjek, str. 112.)

### 11. karolina (15 min)

od Karla Velikog do kraja 12.st. , zapadna Europa

minuskula

* pravilno, jasno i čitljivo oblikovanje slova (svako za sebe)
* izbjegavanje suvišnih ukrasa
* kratice su rijetke, a riječi su rastavljene

*Splitski evangelijar* (naknadni dodatci)

*Kartular sv. Petra u Selu,* 12. st.

velika zbirka kodeksa iz Metropolitane

* minuskula – obnova tzv. talijanske prekarolinške minuskule, ali i jasan utjecaj puluuncijale i kurzivne minuskule
* pismo čitave zapadne Europe – nije nacionalno pismo
* od vremena Karla Velikog, 8. st. – 12. st.
* Karlo Veliki je politički, vojno i kulturno obnovio ZRC – **karolinška renesansa** – okruživši se učenjacima iz zapadne i srednje Europe
* carstvo je politički konsolidirano s Crkvom
* utjecaj kulture antičkog Rima na kristijanizirane barbare
* pismo i skriptorija i kancelarija
* značajke:
  + pravilno i čitljivo oblikovana slova
  + tendencija je da se slova ne spajaju
  + izbjegavaju se suvišne ukrasne crtice
  + ligature ne mijenjaju izgled slova
  + kratice rijetke
  + ranije se riječi ne rastavljaju, kasnije da
* **kratice**:
  + okomita valovita crtica iznad slova = m, npr. experimentuʅ
  + ' = -us ili –ur
* interpunkcija vrlo bogata!, no ona je ritmička, a ne gramatička, kao naša suvremena
* minijature pokazuju visok umjetnički domet u vrijeme Karla Velikog, te ponovno u vrijeme **otonske renesanse** (nakon Karlove smrti podjela teritorija između 3 unuka)
* osobito zastupljena u diplomaciji, a najljepši su primjerci zapravo iz faze transformacije u goticu (npr. diplome prvih Arpadovića i povelje o osnutku Zagrebačke biskupije)
* najvažniji rukopisi: **Splitski evangelijar** – samo naknadni dodatci, **Kartular sv. Petra u Selu**, velika **zbirka kodeksa zagrebačke Metropolitane** (knjižnica Zagrebačke nadbiskupije) – npr. Radonova Biblija iz 9. st., na kojoj su glose iz 11. st. pisane kajkavskim jezikom
* mi čitamo rukopis iz 9./10. st. **Responsa de diversis**, u kojemGodescalc (Gottschalk iz Orbaisa) titulira hrvatskog vladara Trpimira – rex Sclavorum. Rukopis se čuva u gradskoj knjižnici u Bernu. Gottschalk daje savjet Trpimiru protiv Bizanta (između ostalog: ako konji veselo skakuću, pobijedit ćeš – životinje predosjećaju) vidi Šanjek, str. 66.

Transkripcija:

Cum enim Tripemirus rex Sclauorum iret contra gentem Graecorum et patricium eorum, et esset in ipso confinio futuri belli villa nostra dixi illi, ut iret, et quicquid regi et eius exercitui necessarium esset sicut omnino deberet impenderet. Adiuravi tamen terribiliter eum per dominum deum, ut nec arma sumeret, nec cum exercitum pergeret.

### 12. gotica (15 min)

12. do 15. st. zapadna Europa

* slova postaju viša nego šira
* pri vrhu se zašiljuju
* spajaju se tankim crtama
* tijesno se zbijaju jedno uz drugo

mnogo varijanata

*Historia* *Salonitana* Tome Arhiđakona

* knjižno i dokumentarno pismo; 12.-15. st. – vrijeme velikih promjena u zapadnoj Europi:
  + stvaranje gradova i građanske klase
  + buja privreda (obrt i trgovina) – utječe i na kulturne prilike
  + u upotrebu ulaze narodni jezici
  + pismenost je već redovita pojava
  + otvaraju se poznata europska sveučilišta
* vjerojatni derivat karoline:
  + slova postaju viša i zašiljenija
  + tijesno se zbijaju
  + spajaju se tankim crtama, koje postaju njihov integralni dio
* opće značajke:
  + napuštanje oznake za diftong
  + najrazvijeniji sustav kratica
  + mnogo tipova gotice (littera formata, textura, littera rotunda, fractura, bastarda)
* obla: Italija, Španjolska, Dalmacija
* uglata: ostatak EU i sjeverna Hrvatska (slova se formiraju iz šesterokuta ili polovice šesterokuta)
* kurzivna gotica: pisareva individualnost
* naziv scriptura gothica je posprdan – talijanski humanisti su ju nazvali gothica (=barbara) kao suprotnu karolini (littera antiqua- sic!)
* pomalo se pretvara u humanistiku, no u njemačkim zemljama se upotrebljava intenzivno i neprestano se preoblikujući. Potpuno se afirmirala nakon Gutenbergove Biblije
* u Hrvatskoj obilje rukopisa – neophodna za proučavanje naše povijesti: **Historia Salonitana** Tome Arhiđakona, **Šibenska molitva**, 14. st (pasus o savjetima za čitanje, Stip. str. 102)
* minijature: zlatno doba iluminacije rukopisa. Ponekad više majstora iluminira jedan rukopis. Brojne su škole iluminacije.

Chronicon pictum (Chronica picta), 2. polovica 14. st. o Mađarskom kraljevstvu

[neki inicijali](https://en.wikipedia.org/wiki/Chronicon_Pictum#/media/File:Attila-ChroniconPictum.jpg) wiki

scan, str. 94 ili web: [Wayback Machine](https://web.archive.org/web/20120304111134/http:/konyv-e.hu/pdf/Chronica_Picta.pdf)

Transkripcija:

Ipse prius Dalmatiam atque Croatiam sue monarchie iure perpetuo subiungavit. Cum enim rex Zolomerus sine liberis decessisset, uxor eius, soror regis Ladizlai, ab inimicis viri sui multis iniuriis praegravata, auxilium fratris sui regis Ladizlai in nomine Iesu Christi imploravit, cuius iniurias rex graviter vindicavit. Et Croatiam atque Dalmatiam integraliter sibi restituit. Quam postea a praedicta regiam suo subdidit dominio. Quod tamen rex non fecit propter cupiditatem, sed quia secundum Regalem iustitiam sibi conpetebat hereditas. …

### 13. humanistika

humanisti u 15. st reformiraju karolinu (vraćanje na filozofiju antike uz primjese kršćanstva). Mislili su da su karolinom pisali antički pisci, čije su „autografe“ pronašli!! Historia Salonitana Maior (najstariji primjerak tog djela; u Rimu te Historia obsidionis Iadrensis). Vrlo slavne radionice minijature.

### 14. bullatica

vrlo izvještačena – vjerojatno uvedena da se onemogući falsificiranje papinskih bula (uglavnom prilagali prijepis na humanistici!) Kod nas vrlo česta.

1. zamoliti, zazvati [↑](#footnote-ref-1)
2. fimbriae – rub odijela [↑](#footnote-ref-2)